

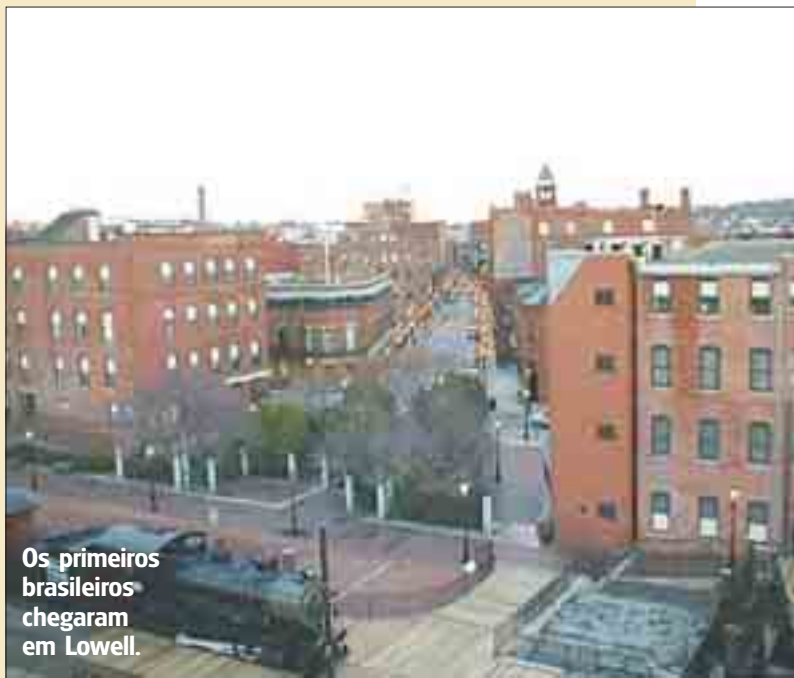
Os brasileiros estão descobrindo as possibilidades de bons negócios em território mexicano. A proximidade cultural, o clima quente e a economia em alta estão levando alguns imigrantes a se manterem longe da fronteira com os Estados Unidos. **América 5B**

Série especial

A vida dos brasileiros em Massachusetts

Os americanos dizem que New York é a entrada para o mundo, e Massachusetts é a porta de entrada para a América. Isto é possível constatar já nas placas dos carros onde pode se ler um orgulhoso The Spirit of America – o Espírito da América. Foi em Plymouth que os peregrinos chegaram da Europa trazendo o Evangelho, e para celebrar as bênçãos proporcionadas tiraram um dia – Thanksgiving Day – para agradecer a Deus, data que depois foi oficializada como feriado nacional.

Por Jehozadak Pereira, de Boston



Os primeiros brasileiros chegaram em Lowell.



O segundo mais importante feriado nos Estados Unidos, Thanksgiving, teve origem em Plymouth.

Foi em Massachusetts que nasceram os ex-presidentes John Kennedy e George Herbert Bush, e em Quincy é possível visitar a casa onde morou o também ex-presidente John Quincy Adams, e onde foi filmado Amistad de Steven Spielberg; e por falar em filmes, Love History, foi rodado nos jardins de Harvard, e o premiado Mystic River de Clint Eastwood e Sean Penn, foi ambientado nas ruas de East Boston com a Tobin Bridge ao fundo.

Voltando aos Kennedy, é possível num dia de muito sol – ou neve – vê-los pelas ruas de Brookline – próximo a Boston, ou ainda em Hyannis e Martha's Vineyard, no Cape Cod, lugares chiques e de mansões milionárias. Foi numa pequena ilha – Chappaquiddick – em Martha's Vineyard que o senador Ted Kennedy, dirigindo embriagado caiu com o carro no mar e abandonou o corpo da sua secretária Mary Jo Kopechne, e enterrou definitivamente as suas chances de ser presidente dos Estados Unidos. Martha's Vineyard é lugar de refúgio de muitas celebridades americanas, e quem quiser encontrar Bill Clinton depois de uma partida de golfe é só fazer plantão. Silvester Stallone tem casa lá. Tina Turner também, e quem quiser ir conhecer onde foi filmado o primeiro e assustador Tubarão, é só pedir informações para qualquer motorista de táxi. Já quem quiser ir ver onde se filmou E o vento levou, tem de ir a Marlboro.

Andando por Boston e arredores pode-se encontrar lu-

gares famosos como o MIT – Massachusetts Institute of Technology, que dispensa apresentações ou ainda a Harvard University – ambos em Cambridge.

Esta é uma pequena amostra do que é Massachusetts, e é o cenário que muitos brasileiros ignoram e não tem a mínima noção de onde estão.

Não se pode culpá-los por isso, pois muitos americanos desconhecem o quanto há de história neste estado rico e próspero. Massachusetts faz parte da Commonwealth – seis estados – Vermont, Maine, Rhode Island, New Hampshire, Connecticut e Massachusetts – que juntos são chamados de New England.

Muitos brasileiros

Não se sabe exatamente quantos são os brasileiros que moram em Massachusetts. Estima-se que sejam entre 250 mil e 300 mil, vindo principalmente da região de Governador Valadares e Conselheiro Pena em Minas Gerais. Há também catarinenses, paranaenses, goianos, cariocas e nos últimos tempos muita gente de Roraima, do Acre e de São Paulo. Os primeiros brasileiros chegaram no final da década de 40 e há em Lowell – divisa com New Hampshire, muitos deles ainda vivos. Já em Framingham eles chegaram no final dos anos 70 e começo dos anos 80, e andando pela Concord Street no centro da cidade, alguém um pouco desatento pode imaginar estar em qualquer cidade brasileira, tamanha a quantidade de lojas, estabelecimentos, restaurantes, padarias, salões de beleza, cujos donos são brasileiros, e consequentemente a língua mais ouvida nestes lugares é o português.

Predominantemente, os brasileiros – como os imi-

grantes de outros países – imigram para fugir de privações, dívidas, ou simplesmente para recomeçar a vida mesmo. E o caminho mais fácil é esquecer as profissões exercidas no Brasil. Logo, é possível encontrar ex-bancários trabalhando como cozinheiros, depois de passar um tempo como dish washer; ou ainda motoristas

ganhando o pão de cada dia pintando paredes; farmacêuticos dirigindo caminhões; costureiras tratando de cabelos, e gente de todas as profissões trabalhando como house cleaner.

Sem contar os muitos patrícios que são donos de companhias, que vão desde empresas de construção, limpeza, oficinas mecânicas, fotógrafos, salões de beleza, informática, gráficas, jardinagem, supermercados, lojas

com produtos diversos – alimentação, sapatos, roupas, agências de turismo e de passagens, etc. A maioria destes estabelecimentos é de gente que batalhou muito – part time, full time e overtime, juntou dinheiro, economizou e fez da América o seu sonho dourado. O perfil dos brasileiros que estão em Massachusetts mudou ao longo dos anos. Tempos atrás vinham, trabalhavam, juntavam um dinheiro e voltavam ao Brasil. Hoje, é muito comum vir alguém primeiro e em seguida o restante da família; e quem está aqui já fala em ficar de vez, e compram casa, melhores carros, já não trabalham mais em múltiplos empregos, e é possível notar uma melhora acentuada no padrão de vida dos brasileiros.

A renda média de uma família brasileira – com três pessoas trabalhando – está em torno de US\$ 7 mil, e o maior anseio de toda comunidade é por leis que possibilitem a legalização o que permitirá o acesso a muitos benefícios – universidade para os filhos, juros mais baixos na compra de casa própria e outros bens de consumo; aposentadoria pelo sistema oficial de previdência; entre outras vantagens. Vantagens que estão à disposição de muitos brasileiros que se tornaram cidadãos americanos e que definitivamente não pensam em retornar ao Brasil.

Problemas

À parte de um padrão de vida melhor, a comunidade enfrenta o eterno problema da falta de documentos, entre eles a driver license, o que traz inúmeros dissabores e dores de cabeça. Em Massachusetts – como em outros estados – ter um carro, não é um luxo e sim uma necessidade, por causa das distâncias entre cidades e locais de trabalho, e principalmente da deficiência do transporte público. O excesso de mão de obra tem ocasionado desemprego e no inverno passado muitos ficaram sem trabalhar.

A depressão por causa da solidão é um dos muitos problemas entre a comunidade, além da criminalidade crescente com quadrilhas de brasileiros roubando seus contêrreos e chamando a atenção das autoridades para o fato. E pode-se prever problemas mais sérios por causa disto.

► Próxima matéria da série - A vida dos brasileiros no Tri-State Area (NY-NJ-CT)

CelularBrazil.com
A Maior distribuidora de celular para brasileiros nos Estados Unidos
Economize até \$150 em um celular da Sprintpcs

Sprint
PCS Select Retailer
Samsung Vi660
\$179.99 Retail price
- \$150.00 Desconto instantâneo da Sprint
\$29.99 DEPOIS DO DESCONTO

Para maiores informações ligue: **1-888-741-1212**
Ou Acesse: **www.celularbrazil.com**
Atendemos todos os estados
Entregamos na sua casa Gratuitamente

Wireless Communication Brocker - 187 Rt 46W - Lodi - NJ 07644

L&R Equipment
Cozinhas Industriais

Quer abrir um bar ou restaurante?
Temos tudo o que você precisa.

Planejamento de Cozinhas Industriais
Instalação completa dos Equipamentos
Instalação de Coifas e Câmaras Frigoríficas (somente NY/NJ)
Planos de Financiamento
Atendimento em todos os Estados dos EUA

PHONE: 973 589-4446
FAX: 973 589-3131
692 Ferry St. - Newark - NJ - 07105

E-MAIL: laur@lre.com E-MAIL: laur@lre.com SITE: LRE.com

Alegria de Viver. A essência de O Boticário
Chegar mais perto de nossos clientes, saber o que cada um sente e deseja, e poder gerar essa satisfação. Esse é o nosso compromisso. Passe no ponto de venda mais próximo e confira as novidades!

O Boticário

DISTRIBUÍDO POR
Brazilian Fashion Imports & Exports

Phone: 1978 840-8500 Fax: 1978 840-0802 Cell: 1508 498-9129
E-mail: brazilianfashion@verizon.net www.brazilianfashion.net
41/43 Main Street - Leominster - MA 01453



CALENDÁRIO DE EVENTOS

MASSACHUSETTS

IX Festa do Peão
 Data: 5 de junho - de 9 pm - 1 am
 Local: Radisson Hotel de Rockland - 929 Hingham St (saída 14 da rota 3 Sul)
 Informações: (617) 438-3326

Dia dos Namorados - Comunidade Católica de Rockland
 Data: 11 de junho - de 8 pm até 1 am
 Local: Miracle East - 497 Rota 18 Abington
 Ingressos antecipados nas lojas brasileiras: \$ 15.00 (buffet incluído)

Roberta Miranda
 Data: 19 de junho - 9 pm até 1 am
 Local: Club Lido Revere
 Informações: (781) 395-1197

CT / NY / NJ

Harvest Institute
 Música e sorteio de prêmios
 Data: 3 de junho - 5 pm até 10 pm
 Local: 128 Wilson Avenue Newark - NJ
 Informações: (973) 274-1888

Cultural Center for Language Studies
 Artistas Plásticos Pedro de Souza, Lupiciano Raro, Rene Nascimento, Silvio Franco; Grupo de Capoeira Zumbi do Centro Cultural Senzala; Débora Pacheco e Cia de Dança; Fotógrafo Roberto Machado e mais.
 Data: 4 de junho - 6 pm
 Local: Sede do CCLS/NJ - 60B Ferry St - Newark - NJ

Mentors and Protégés
 Concerto com a violinista brasileira Juliana Pereira, o tenor Marc Heller e o pianista e compositor Alfred Heller
 Data: 9 de junho - 8 pm
 Local: Weill Hall Carnegie Hall - 57th St e 7th avenue - NY
 Informações: (212) 247-7800 ou www.canegiehall.org

Forronejoxé
 Data: 10 de junho - 9:30
 Local: La Fortuna - 430 Kamena St - Fairview - NJ
 Ingressos antecipados: \$ 20.00
 Informações: (201) 342-7872

Sob's Concert apresenta Seu Jorge
 Data: 13 de junho - 8 pm (portas abrem às 7pm)
 Local: 204 Varick St em W. Houston - NY
 Ingressos: \$ 16.00 (adiantado) / \$ 18 (na portaria)
 Informações: (212) 243-4940 / www.sobs.com

Grupo Jangada Brazil Night Samba, forró, frevo, bossa, axé
 Data: 23 de junho - de 7:30 pm até 10 pm
 Local: Lincoln Center's Midsummer Night Swing - Columbus Avenue e 63th St - NY
 Informações e reservas: (212) 721-6500 / www.lincolncenter.org

Brazilian Suumer Party
 Sorteio de tatuagens, piercing e biquínis
 Data: 24 de junho - 10 pm
 Local: Copacabana Club - 7100 Bergenline Ave - North Bergen - NJ
 Informações: (201) 681-5453 (201) 926-9296
 Ingressos: \$ 15.00

Escola Bíblica de Férias 2005
 Música, brincadeiras, teatro, artes, histórias bíblicas, lanche, filmes e prêmios.
 Programe-se e inscreva o seu filho. As vagas são limitadas.
 Data: 11 a 15 de Julho - de 5:30 pm até 8:30 pm
 Local: Projeto Vida Nova - 150 Broadway - Newark - NJ
 Inscrição: \$20.00 (para toda a semana)
 Informações: (973) 268-8955

Benny Hinn - Miracle Crusade
 Data: 14 e 15 de Julho - 7 pm
 Local: Continental Airlines Arena - 50 State Route 120 - East Rutherford - NJ
 Informações: 1-817-722-2000 / www.bennyhinn.org

FLÓRIDA

Bens Confiscados Sessão AcheiUSA de Cinema no 9º Brazilian Film Festival
 Data: 12 de junho - 8 pm
 Local: Jackie Gleason Theater - 1700 Washignton Ave - Miami Beach - FL
 Inscreva-se para concorrer a ingressos VIP

Informações e Inscrições :
 www.acheiusa.com até 1pm do dia 6 de junho

Programa de Bem com a Vida
 Apresentação Pastor Jairo Cruz da Florida
 Data: 1º de Junho - 11 am
 Local: www.radioreal.net

Inauguração do Brazilian Body Spa
 Data: 3 de junho - 7pm
 Local: Brazilian Body Spa - 96 S. Federal Hwy - Boca Raton - FL - USA
 Informações: (561) 750-3110

Lançamento do CD da Banda Prato Principal
 Data: 8 de junho - 9pm
 Local: Macarena South Beach - 1334 Washington Ave - Miami Beach
 Convites e informações: (305) 531-3440

Cinema na Praia do 9º Brazilian Film Festival O Jaqueirão do Zeca" e "Os Normais"
 Data: 10 de junho - 7pm
 Local: Praia de Miami Beach - Entre a 8th e 9th Street - Mimi Beach - FL - USA
 Informações: info@brazilianfilmfestival.com

Primeiro Arraial Beneficente
 Festa Junina da Brazilian Mission, com quadrilha, leilão, touro mecânico, barraquinhas de comidas típicas, artesanato, forró (Bizadão e ozKabra do Forró) e DJ Luiz
 Data: 4 de junho - de 5 pm até 11pm
 Local: Five Star Rodeo - 4271 Davie Road - Davie - FL
 Ingressos: \$ 5.00
 Informações: (954) 540-0972

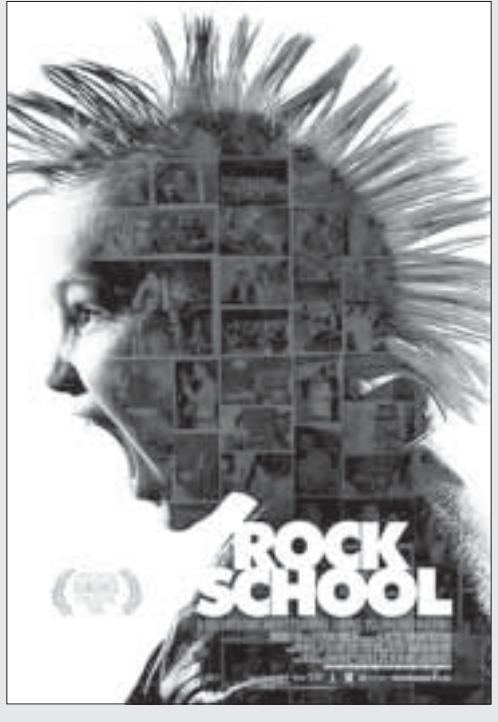
FESTA JUNINA INFANTIL - MIAMI CHILDREN MUSEUM
 Data: 26 de junho - 1 pm
 Local: Miami Children Museum
 Ingresso: US\$ 10.00
 Informações e reservas: (954) 540-0972

Eventos da Brazilian-American Chamber of Commerce na página C1

ESTREÍAS NO CINEMA

Rock School

Documentário que apresenta o dia a dia de uma escola na Filadélfia, fundada em 1999, para crianças e adolescente de nove a 17 anos que tocam música e querem realizar o sonho de serem rock stars e caírem na estrada.
 Gênero: Documentário
 Direção de Don Argott com Paul Green, C. J. Tywoniak, William O'Connor, Madi Diaz e Svalgard, distribuído por Artistas Independentes



Apres Vous - After You

Antonie (Auteuil) salva Louis (Garcia) de se enforcar. Mas descobre que, depois de sua tentativa para trazer Louis de volta ao chão, que estão envolvidos num triangulo amoroso.
 Gênero: Comédia Romântica
 Direção de Pierre Salvadori com Daniel Auteuil, José Garcia, Sandrine Kiberlain e Marilynne Canto, distribuído pela Paramount.



Apres Vous se tomou a favorita comédia-romântica da França.

FINAIS DE SEMANA BRASILEIROS

SAMBA AOS SÁBADOS

PORTARIA: 19:30 HRS
 SHOWS: 20:30 HRS

SAMBA GLOBAL BEAT LATE NIGHT

\$10.00

Forró aos Domingos

PORTARIA: 18:30 HRS
 SHOWS: 19:30 HRS E 21:30

\$5.00

para informações
 212.243.4940
 www.sobs.com
 204 VARICK ST.
 @ W. HOUSTON

Beleza Pura
 PREMIUM CALÇADA

1 9 Trêm para estação Houston

Herpes, sentindo na pele

A Ciência ainda não decidiu se os vírus são seres vivos ou meramente partículas de material genético. Classificações à parte, um ponto é unânime: seja via oral, aérea ou sexual, uma vez alojados nas nossas células, eles têm o potencial de afetar, e muito, a saúde pelas inúmeras doenças que provocam. Dentre elas, se encontra o herpes, uma patologia viral infecto-contagiosa que aparece em qualquer parte do corpo - até mesmo nos órgãos genitais -, comprometendo a pele com vesículas e bolhas. O vírus do herpes existe em três formas e pode muito bem estar aí, latente, sem você saber, esperando por uma queda na sua resistência imunológica para se manifestar. Mas o pior ainda está por vir, ou, se bobear, já se encontra dentro de você: a doença não escolhe um alvo específico e, em sua forma simples, surge diversas vezes, sem meios de prevenção e muito menos cura.

Contágio

O herpes, doença manifestada por feridas na pele, é provocado pelo vírus da catapora ou herpes vírus. Ele ataca grande parte da população, apesar de nem sempre o paciente apresentar sintomas ou saber que o possui. Isso porque o vírus, que fica incubado em um gânglio nervoso, pode ficar latente a vida inteira. “O indivíduo entra em contato com o vírus por outra pessoa que esteja com lesões cutâneas em atividade (presença de vesículas), através de contato direto como beijo, relação sexual, objetos de uso pessoal e manipulação das próprias lesões. Tudo depende do local por onde o germe penetrou no organismo”, explica o dermatologista Otávio

R. Macedo. Há três tipos de herpes: herpes simples tipo I e II - este, mais conhecido como genital - e o herpes zoster, todos diferenciados pela localização, o tipo de lesão e o tratamento.

Sintomas

Coceira, queimação, vermelhidão, feridas no corpo. Tudo indica que se trata de uma mera irritação, certo? Pode não ser bem assim. Esses são os sintomas do herpes simples, causado pelos vírus do tipo I e II. “O herpes simples é menos grave, menos extenso e menos doloroso. Ele pode ser diagnosticado por ardência, calor e dor um dia antes de aparecerem vesículas ou bolhas pequenas agrupadas e cercadas por halos de vermelhidão que se rompem facilmente, originando feridas”, informa a dermatologista Denise Steiner, acrescentando que o processo dura em torno de uma semana e não costuma deixar cicatrizes. Enquanto o vírus do tipo I provoca feridas em qualquer parte da pele, sobretudo no contorno dos lábios e no rosto, o do tipo II aparece na região genital e nádegas.

Agora, se o diagnóstico for de muita dor em um local específico, dois ou três dias antes do aparecimento das tais vesículas e bolhas e, posteriormente, das feridas, certamente se trata de um caso de herpes zoster. “A doença é mais grave e mais extensa. Pode comprometer a região dos olhos e causa muita dor, podendo ser confundida com enxaqueca ou com infarto do miocárdio, conforme o local de aparecimento”, ilustra a dermatologista Denise Steiner, colocando que ele é provocado pelo mesmo vírus

O HERPES ZOSTER

O vírus que provoca o herpes zoster pode permanecer adormecido no organismo, reaparecendo anos depois. Inicialmente, ele dá uma sensação de queimadura na pele. Dois a cinco dias depois dos primeiros sintomas, ocorre uma erupção dolorosa. O processo todo dura quatro a cinco semanas

1 Minúsculas colisões se formam dentro das bolhas

2 Parecidas com a catapora, as bolhas se enchem de pus

3 As bolhas se rompem, criam uma casca e depois desaparecem

Superfície da pele

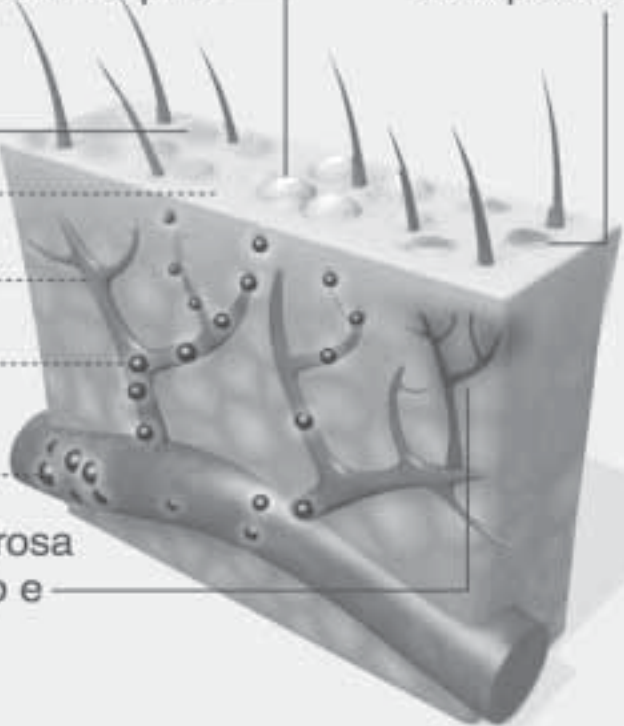
Fibra do nervo

O vírus reaparece

Vírus adormecido

Pode ocorrer uma reação dolorosa causada pelo nervo danificado e levar anos para desaparecer

Fonte: FDA



que causa a catapora ou varicela. “O herpes zoster tem atração junto ao nervo, com maior ocorrência no nervo trigêmeo - próximo da orelha até a testa - e no abdômen, seguindo o trajeto dos nervos intercostais”, acrescenta o dermatologista Otávio R. Macedo.

Ocorrência

Enquanto o herpes simples aparece constantemente, e pode comprometer uma pessoa sem que ela apresente sintomas, o zoster, apesar de mais grave, ataca apenas uma vez. “Os vírus herpes simples I e II têm recorrências frequentes ou não, dependendo da imunidade geral. Há indivíduos com um surto a cada três anos e outros com manifestação todos os meses, sempre no mesmo local do corpo onde tudo começou”, ensina a dermatologista Denise Steiner. De acordo com a dermatologista, não há um perfil específico de quem irá contrair a doença. “Provavelmente, certas pessoas têm mais susceptibilidade genética”, avalia.

É difícil determinar ao cer-

to quando a doença vai se manifestar ou até se as feridas irão tornar a ocorrer, tudo depende de uma baixa da resistência imunológica, que está relacionada a diversos fatores. “Podem cooperar para esta: choques emocionais, estresse agudo e crônico, desnutrição, uso de drogas, doenças infecciosas, alterações metabólicas, digestivas e sol intenso”, diz Denise Steiner, aconselhando que, se um indivíduo tem herpes zoster (principalmente o idoso), é importante investigar a causa da baixa imunidade, pois há riscos de ela ser decorrente de outras doenças, como câncer, diabetes e até AIDS. Outros estímulos contribuem para as lesões na pele. “O cansaço, a ingestão de bebidas alcoólicas e o cigarro também fazem com que o vírus saia da latência”, adiciona o dermatologista Otávio Macedo.

Herpes e Gravidez

Se uma mulher for portadora do herpes, principalmente o simples tipo II (herpes genital), existe o risco de o bebê ser contaminado na hora do parto, contraindo o herpes

neonatal - comprometimento do recém-nascido no primeiro mês de vida. “Uma mãe recém-infetada (no último trimestre de gravidez) ainda não produziu anticorpos suficientes contra o vírus, de modo que não existe praticamente nenhuma proteção natural para o bebê antes do nascimento e durante o mesmo”, explica o dermatologista Otávio Macedo, justificando ser provável que o vírus esteja presente no canal de parto durante o processo. “Se ocorrer herpes genital o parto normal é contra-indicado para evitar a contaminação do bebê. Além disso, é necessário evitar o contato após o nascimento”, indica Denise Steiner.

Tratamento e Cura

O tratamento é preconizado mediante ao diagnóstico médico, dependendo do caso e do paciente. “Ele é feito através de drogas antiinflamatórias, analgésicos e antivirais. Geralmente, esses remédios são administrados sob a forma de comprimidos”, informa o Dr. Otávio Macedo, avisando

que existem médicos que questionam a eficácia de pomadas ou cremes para tratar a doença. Por ser mais brando, o herpes simples necessita de medicação em doses menores. “Ambos são combatidos com antivirais como o aciclovir e o valaciclovir em doses de ataque. No caso do herpes simples, utiliza-se também o aminoácido L-lisina para conter crises frequentes”, exemplifica Denise Steiner.

Como o herpes zoster só é contraído uma única vez, pode-se considerar que exista cura. No entanto, mesmo com os avanços terapêuticos atuais, ainda não foi identificada a solução definitiva para o herpes simples. “Esses remédios têm o poder de controlar e abortar as crises, mas não de destruir os vírus latentes. Entretanto, quanto antes for iniciada a terapia, menor a duração e menos doloroso será o surto. É possível prevenir a doença fortalecendo o sistema imunológico, evitando tomar muito sol e mantendo um estilo de vida saudável”, aconselha o Dr. Otávio Macedo.

INVISTA EM IMÓVEIS

Que Real State é um ótimo investimento você já sabe! O que você talvez não saiba, é que independente de sua situação no País, você pode investir em Real State legalmente (Temos programas para estrangeiros).

COMO??? LIGUE AGORA: (973) 432-3787

e obtenha todas as informações e ajuda necessárias



Rosana Tabakci
Realtor Associate



Eddie Sousa
Mortgage Consultant

Temos também uma ótima oportunidade de você ter seu próprio negócio!

Um estúdio fotográfico completo, com faturamento mensal, super bem localizado em Kearny.

Novas construções em Newark.

Casas usadas, com boas perspectivas.

CONFIRA UMA DE NOSSAS CASAS.



TR TAPAJÓS RIVER Steak House

COMIDA TÍPICA BRASILEIRA

Aberto todos os dias das 11:00 AM às 3:00 da madrugada

CONFIRA NOSSO CARDÁPIO

Moqueca de Peixe, Bobó de Camarão, Bacalhau, Tutú à mineira, Mariscada e Paelha.

Aos Sábados:
DELICIOSA FEIJOADA À TAPAJÓS.

De Madrugada:
Vários tipos de caldos, incluindo caldo de Mocotó.
Sanduiches e o famoso drink Wake-up Cinderela (Guaraná em pó / Açai).



PF de Churrasco
á partir de:
\$7.00

(973) 491-9196 - (973) 491-9212

28 Wilson Ave. - Newark, NJ

A geração net

Se os filhos ou o marido não estão na internet ainda, logo eles estarão. Aqui colocamos algumas sugestões em como fazer com que eles sejam mais inteligentes. Quando sua filha estiver com onze anos ela saberá como manegar o computador mais do que eu ou você. Sua filha vai pertencer a uma geração capaz de fazer tarefas múltiplas e, por isso, ela vai fazer parte da geração Internet.

Dra. Ilma Ribeiro Silva

Como pai, você vai ter de se acostumar com as horas a fio com que seus adolescentes passam diante do computador: procurando, batendo papo em salas de visitas. A geração Net passa mais horas diante do computador do que da televisão, ou usando o telefone que passou a ser obsoleto e sem apelos para esta geração. Esta conclusão é resultado de uma enquete que o Knowledge Networks/SRI, sediada em New Jersey, que realizou uma pesquisa em todo os Estados Unidos.

Não temos nenhuma dúvida, a nova tecnologia que se renova literalmente a cada segundo nos traz muitos benefícios. Mas não se esqueça: a Internet não tem filtros. A rede é uma estrada aberta e sem fim, deixando para os pais a responsabilidade de colocar limites no mapa des-

ta estrada. Aqui estão algumas avaliações dos perigos na Internet:

RISCO 1 - INTERNET CARREGADA

Sem restrições a criança vai passar horas em frente do computador – é óbvio que isto não é bom para ela. Crianças precisam de atividades diversificadas e física. A atividade física faz com que a criança não se torne obesa e faz com que ela seja saudável. Existe um outro perigo: A falta de socialização, e a vulnerabilidade dela de se tornar ansiosa e com depressão. Tudo vai depender do que ela está sendo exposta na Internet. Os pais têm obrigação de colocar limites no tempo em que a criança fica diante do computador e o que ela tem acesso. A melhor maneira de se supervisionar onde a criança está navegando na Net é colocando o computa-

dor numa área de trânsito da casa e não dentro do quarto dela.

RISCO 2 - EXPOSIÇÃO À INDECÊNCIA

Qualquer pessoa que tem e-mails sem restrições, e acesso a mensagens instantâneas está sujeito a spam e mensagens não solicitadas. Existem serviços como o da American Online que oferecem programas que limitam spams. Este tipo de filtro limita também o acesso do seu filho a certos sites como de sexo explícito, pedofilia, masoquismo, sadismo etc.

RISCO 3 - PERIGO ESTANHO

Seus filhos precisam entender o perigo de bater papo em sala de visitas com estranhos. Eles nunca devem encontrar com alguém que não conhece sem supervisão ou em lugares isolados. Seus filhos devem entender que a Internet é um espaço público que parece ser privado. Certas coisas que seu filho manda, fala ou coloca na internet pode em segundos correr o mundo sem o controle dele. Uma vez enviado fotos, textos, comentários o autor da mensagem perde o controle de modo irreversível. Crianças e adolescentes nunca, mas nunca, devem fornecer informações pessoais: en-



Muitos especialistas sugerem se formalizar um acordo entre os filhos e os pais no que diz respeito ao que pode ou não ter acesso à internet. Este acordo deve incluir:

- Quantas horas no dia a criança pode ficar navegando na Net.
- Tipos de atividades que são totalmente inaceitáveis como visitar sites pornográficos, fazer compras usando o seu cartão de crédito ou fornecer informações pessoais.
- O tipo de pessoa com quem seus filhos têm permissão para conversar em salas de visitas, mandar mensagens instantâneas, ou e-mails (amigos, parentes, colegas da escola) e aqueles que não estão dentro do limite: estranhos.
- Um plano para saber como lidar caso seu filho encontre problemas do tipo descrito online.
- Quais as consequências se estas regras forem violadas.

•Qualquer orientação escreva para Pisicologa41@aol.com

ARTIGO

Feitiço contra o feiticeiro

Francisco Câmpera

O governo e o PT estão sentindo na pele agora tudo o que fizeram nos últimos anos: protesto do MST (Movimento dos Trabalhadores Sem Terra), crítica feroz da oposição e de setores da sociedade civil contra a cobrança de altos impostos, juros abusivos, investimentos insuficientes, devastação de meio-ambiente, e má aplicação dos gastos públicos. Também terão que enfrentar no Congresso Nacional uma CPI (Comissão Parlamentar de Inquérito), a dos Correios.

Quem está fora do país fica sem entender direito se o governo vai bem ou mal. Nesta semana, foi anunciado que a economia está desacelerando. Também foi publicado por um órgão, ligado ao Ministério do Planejamento, que a distribuição de renda do Brasil é a segunda pior do mundo. Só perde para o pequeno país africano "Serra Leoa", que está mergulhado numa guerra civil.

O governo do PT foi eleito justamente para mudar essa deplorável situação. Claro que não se resolve todos os problemas do país em dois anos e meio, mas pelo menos poderíamos estar a caminho de melhorias. O que se vê é justamente ao contrário. Num momento positivo para a economia mundial, o Brasil está ficando para trás. O crescimento que a economia registrou nos últimos dois anos foi muito menor do que o de outros países em desenvolvimento.

Outra cena chamou a atenção na viagem do presidente Luiz Inácio Lula da Silva ao Japão. Alguns imigrantes conseguiram falar com o presidente e pediram apoio para melhorar a vida no exterior. O problema no Japão é o mesmo dos brasileiros que vivem fora; exploração de mão-de-obra, às vezes chegando num estado de semi-escravidão, falta de assistência médica, de qualquer direito. Se nós brasileiros não temos o apoio dos países onde vamos trabalhar, pelo menos podíamos ter da nossa própria pátria.

Mas o fato é que o brasileiro no Japão fez o certo – cobrar as promessas do governo, do PT, do presidente Lula. Se os imigrantes não cobrarem, nada será feito. Assim como se a população aqui no Brasil não cobrar, exigir, a situação ficará pior.



Na última etapa da viagem ao Japão, Lula foi surpreendido com o abraço da menina Damaris Cristina Rodrigues, que driblou a segurança do presidente ao vestir a comunidade brasileira.

Hoje, por exemplo, há uma pressão enorme para que o governo reduza os juros, buscando outras alternativas para controlar a inflação. Na campanha eleitoral Lula dizia que havia outras formas de combate à inflação, que o país precisava se desenvolver etc e tal.

A instalação da CPI dos Correios e a eleição de 2006 podem ajudar a economia desacelerar mais ainda. Irônico é que o personagem principal da CPI, o deputado Roberto Jefferson, presidente do PTB, era o líder da chamada tropa de choque que defendia o ex-presidente Fernando Collor na época do impeachment. Agora como aliado de Lula, que o defendeu publicamente, pode acabar complicando o plano de reeleição do PT. Essa briga política complica o crescimento econômico do Brasil, a geração de empregos. E se não houver cobrança, como o imigrante fez no Japão, provavelmente iremos apenas continuar a ouvir discursos vazios e disputas políticas, agora inflamada com a instalação da CPI.

Francisco Câmpera é jornalista e reside em Brasília.

Filhos de brasileiros nascidos nos EUA têm dupla cidadania

Por Juliana Melo

Os filhos de imigrantes brasileiros que nascem em território americano têm dupla cidadania. Isso significa que ao crescer poderão optar se querem exercer seus direitos de cidadãos no Brasil ou nos Estados Unidos.

De acordo com informações prestadas pelo Consulado do Brasil em Nova York, os pais devem efetuar o registro civil de seus filhos nas repartições consulares a fim de resguardar os direitos dos menores no futuro. A certidão de nascimento é gratuita.

A dupla nacionalidade permitirá que na fase adulta, por exemplo, o cidadão que nasceu nos Estados Unidos possa regressar ao Brasil e exercer todos os direitos civis e políticos, sem restrições.

De acordo com a legislação brasileira, os filhos de pais brasileiros nascidos no estrangeiro serão considerados "brasileiros natos" até atingir a maioridade. Após completar 18 anos de idade, o cidadão deverá optar se quer ou não a nacionalidade. A Constituição Federal dispõe que o "brasileiro nato" pode concorrer a cargos públicos, concursos e ocupar os mais diversas funções na hierarquia governamental.

O simples fato de ser filho de brasileiros garante à pessoa nascida nos Estados Unidos a possibilidade de se nacionalizar a qualquer tempo, desde que volte a residir no Brasil. Segundo o Consulado, para que isso aconteça, o registro de nascimento realizado em repartição consular no exterior deverá ser transcrito em Cartório do 1º Ofício no Brasil.

O Brasil adota dois critérios em relação à nacionalidade. O primeiro refere-se ao local de nascimento e o segundo aos laços sanguíneos, caso dos filhos de mães e/ou pais brasileiros que moram no exterior. Ao conceder a cidadania aos filhos de imigrantes, a legislação aponta flexibilidade com os brasileiros que vivem no exterior, dando-lhes a oportunidade de retornar ao seu país de origem e exercer os mesmos direitos de seus conterrâneos.

COMO REGISTRAR SEU FILHO

Quem pode ser registrado no Consulado?

O(a) filho(a) de pais brasileiros ou de pai ou mãe brasileiro, nascido(a) nos Estados Unidos, pode ser registrado(a) no Consulado-Geral do Brasil.

Quem pode solicitar o registro de nascimento no Consulado?

Somente o genitor de nacionalidade brasileira (pai ou mãe) pode solicitar o registro de nascimento. Não é necessário trazer ao Consulado o menor a ser registrado.

Os pedidos de registro de nascimento podem ser processados pelo Consulado quando se tratar de menor de até 12 anos de idade. Após 12 anos de idade, os pais deverão solicitar no Brasil, perante juiz, o registro tardio do menor.

Como obter o registro de nascimento de filho(a) menor de idade?

Para registrar o nascimento no Consulado, deverão ser apresentados à autoridade consular os seguintes documentos.

- Certidão de nascimento Americana, onde conste o nome de ambos os genitores; original e cópia (uma por registro)
- Carteira de identidade brasileira ou passaporte brasileiro do(s) genitor(es);

original e cópia (uma por registro)

- Certidão de casamento brasileira ou certidão de nascimento brasileira de ambos os pais, emitidas por cartório no Brasil original e cópia (uma por registro)

- Se um dos genitores for estrangeiro, certidão de nascimento e o respectivo passaporte ou "driver's license". original e cópia (uma por registro)

- Formulário fornecido gratuitamente pelo Consulado, devidamente preenchido, sem abreviaturas, à máquina ou em letra de imprensa, com caneta azul ou preta.

Quanto custa fazer o registro de nascimento?

O registro de nascimento e a emissão do seu primeiro traslado são serviços gratuitos prestados pelas Repartições Consulares brasileiras.

Nota importante: Para produzir efeitos no Brasil, os Registros de Nascimento, realizados em repartição consular no exterior, devem ser transcritos em Cartórios do 1º Ofício do Registro Civil do domicílio do registrado, no Brasil, ou no Cartório do 1º Ofício do Registro Civil do Distrito Federal, à falta de domicílio conhecido.

(Fonte: Consulado Geral do Brasil em Nova York)

Receba o National em casa.

NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER

O jornal que vale a pena ler. Garantido.

Assine: 1-866-802-7272

Mercado humano

Atraídos pela promessa de um emprego e muitos dólares no bolso, brasileiros caem nas mãos de aliciadores e são vítimas do tráfico de seres humanos, um mercado que movimentava quase US\$ 10 bilhões por ano, no mundo todo

Por Juliana Melo

A paraense Sheila saiu do Brasil decidida a viver nos Estados Unidos. Atravessou o México ilegalmente, incentivada por sua prima Eliane, que morava em New Jersey e lhe prometeu um trabalho como bailarina. O que ela não sabia é que a prima que facilitou sua entrada no país fazia parte do esquema de aliciamento de brasileiras para a prostituição nos Estados Unidos. Não demorou muito tempo e logo veio a cobrança: Sheila deveria pagar uma suposta dívida de US\$ 27 mil, que seria proveniente de gastos com passagens e outras despesas. E para pagar, ela teria de trabalhar como prostituta em boates americanas.

Sheila não aceitou a proposta, sofreu ameaças de morte nos Estados Unidos juntamente com seus familiares, procurou a polícia para fazer um registro, mas pagou um preço muito alto pela sua escolha: sua irmã, que estava no Brasil, foi assassinada brutalmente por dois homens contratados pela rede de tráfico.

O caso da paraense revela a face de um dos maiores crimes contra os direitos humanos: o tráfico de pessoas.

Atraídos pela possibilidade de um trabalho no exterior, milhares de brasileiros caem nas redes de exploração humana, um mercado que movimentava quase US\$ 10 bilhões por ano, perdendo apenas para tráfico de drogas e de armas.

O Governo Americano estima que pelo menos 700 mil pessoas são exploradas a cada ano por essas máfias, e o Brasil é um dos principais exportadores de pessoas para os países desenvolvidos. Acredita-se que o crime esteja intimamente ligado com a imigração ilegal, já que eles financiam a entrada clandestina no país e cobram pelo serviço depois que a vítima pisa em território americano. É neste momento que muitos começam a viver um terrível pesadelo.

Foi o que aconteceu com Lauro (nome fictício). Em julho do ano passado, ele saiu do Brasil com a promessa de um emprego no mercado de construção civil, contando com a facilitação de coíotes que se dispuseram a levá-lo e receber depois. Ao chegar nos Estados Unidos, ficou nas mãos de aliciadores que se apossavam de tudo o que recebia. “Quando cheguei já tinha lugar pra morar e onde

trabalhar, tudo arrumado por eles. Mas durante os 5 meses que fiquei, trabalhei como escravo e sofri humilhações”, desabafa. Procurou ajuda e conseguiu retornar ao Brasil. “Foi a pior experiência da minha vida, passei muito medo”.

O tráfico de pessoas tem dois personagens principais: os agenciadores da imigração, que vendem passagens, falsificam documentos e cobram para colocar o imigrante no mercado de trabalho; e os exploradores, empregadores que pagam quantias irrisórias pelo trabalho, se apropriam dos documentos das vítimas e os submetem a um regime de escravidão.

Em 92% dos casos de tráfico de seres humanos, segundo um levantamento do Escritório das Nações Unidas contra Drogas e Crime (UNODC), as vítimas foram aliciadas para fins de exploração sexual. Geralmente as brasileiras são seduzidas pelas promessas de enriquecimento fácil ou de emprego em lanchonetes, casas de famílias ou boates. Quando chegam, são submetidas a cárcere privado, ameaçadas de morte, têm seu passaporte apreendido e são levadas a um ambiente estranho onde não conhecem ninguém, nem conseguem se expressar no idioma local.

“Primeiro eles tiram o passaporte, depois a liberdade”

A frase acima faz parte de campanha feita pelo Ministério da Justiça em parceria com o UNODC para combater o tráfico de seres humanos. Com apoio da Procuradoria Geral da República, o Governo Brasileiro deu início a um projeto para capacitar os operadores de direito, mobilizar ONGs que têm interesse pelo tema, fazer um diagnóstico de



O Ministro da Justiça, Márcio Thomaz Bastos, optou em fazer campanhas que possam amedrontar aqueles que querem emigrar ilegalmente para os Estados Unidos.

como esse tipo de crime está chegando na Justiça e conscientizar a população. No Brasil, o enfrentamento ao tráfico humano está apenas engatinhando e esbarra na falta de recursos destinados pelo governo federal e na legislação pouco abrangente. O tema não é uma questão nova no país, mas começou a compor a agenda pública há apenas alguns anos.

De acordo com a Procuradora Geral dos Direitos do Cidadão, Dra. Ela Wiecko Volkmer de Castilho, o tráfico de pessoas se manifesta em todos os países do mundo e de maneiras muito peculiares em cada um deles. “No Brasil, existem três maneiras mais frequentes, que são a exploração sexual comercial, o tráfico de trabalhadores, e o tráfico para a retirada de órgãos”, citou. Para ela, a única forma de acordar

a sociedade para a dimensão do problema é realizar um trabalho conjunto entre governo e organizações da sociedade civil.

Hoje, a principal arma para o combate ao tráfico de seres humanos é a ratificação da Convenção das Nações Unidas contra o Crime Organizado Transnacional – a Convenção de Palermo. O documento define tráfico de seres humanos, exploração e garante proteção aos direitos das vítimas. Segundo a Procuradora Geral, o protocolo é um instrumento político internacional extremamente importante para auxiliar nas investigações. “Antes, as vítimas ficavam sujeitas a deportação porque quase sempre estavam em situação ilegal, hoje, há um consenso de que a vítima deve permanecer no país estrangeiro para onde foi levada, a fim de que

seja protegida e possa auxiliar nas investigações contra atos de tráfico”, explicou.

O Ministério da Justiça anunciou que vem trabalhando em parceria com o Ministério das Relações Exteriores para que os Consulados estejam preparados para prestar atendimento adequado às vítimas. “Com a abertura desse canal, ajudamos muitas pessoas que estão no exterior a contatar a família e pedir ajuda”, informou um assessor do MRE. Segundo informações do governo, os aliciadores buscam suas vítimas nas classes sociais mais pobres, entre pessoas que estejam enfrentando sérias dificuldades financeiras, e por esta razão acreditam não ter nada a perder. Vendem o sonho de uma vida confortável no exterior, cercada de luxos que sequer podem ser imaginados na vida que levam.

México não é só rota de passagem

Brasileiros incluem o México como ponto de parada para desenvolvimento de novos negócios e aprendizado

Por Juliana Melo

O México não é somente rota de passagem para brasileiros que querem viver num lugar diferente. Para muitos, o país é ponto de parada. De acordo com a Embaixada, estima-se que milhares de brasileiros escolham trabalhar e morar nas cidades mexicanas, como alternativa à violência e à crise econômica.

O imigrante que segue rumo ao México geralmente o faz por motivos de trabalho ou de estudos. Segundo informações oficiais, são empresários, profissionais graduados, universitários e estudantes que buscam no país uma nova chance.

O engenheiro de telecomunicações João Roberto Pi-

res está em Guadalajara há 4 anos. Mudou-se com sua família para trabalhar numa multinacional do setor e considera que fez a escolha certa. “Gosto da qualidade de vida da cidade e tenho afinidade cultural com o país”, afirma.

Assim como ele, Leonice Fonseca foi conquistada pelo clima agradável e pelas belas paisagens mexicanas. Após passar 5 anos morando em Nova York, mudou-se para Cidade do México, onde já vive há 2 anos. “Trabalho menos, ganho bem e aproveito mais a vida”, fala satisfeita, em comparação com o estilo que levava nos Estados Unidos.

Se para uns, a motivação é financeira, para outros o México é sinônimo de realização pessoal. André Barros vive há 8 anos no país e seguiu para realizar um sonho: formar-se médico. Após muitas tentativas em universidades brasileiras, ele decidiu aventurar-se com outro cole-

ga em terras mexicanas. “Cursei medicina e não pretendo voltar tão cedo para o Brasil”, declara sem saudades. Para ele, o México acolheu seus sonhos e está lhe dando a oportunidade de construir uma carreira sólida. “Me sinto mais cidadão aqui do que em meu país. Se voltar com um diploma de medicina do México, corro o risco de en-

frentar inúmeras dificuldades no Brasil”, fala indignado.

O país é também o destino escolhido por centenas de adolescentes que viajam todos os anos para fazer intercâmbio. Através de organizações não-governamentais e instituições de ensino, partem para aprender uma nova língua e conviver com novos costumes. Para jovens como

Ana Lúcia Pinho, a proximidade com os Estados Unidos é um atrativo a mais. Ela, que está há 6 meses em Monterrey, aguarda uma oportunidade de estudar inglês. “Para mim, o México é um primeiro passo, mas meu objetivo é realmente morar nos Estados Unidos”.

Segundo a Embaixada Brasileira no México, os brasileiros que imigram para o

país não têm o mesmo perfil daqueles que ingressam nos Estados Unidos. O objetivo principal dessas pessoas é trabalhar e passar uma temporada para depois retornar ao Brasil ou se lançar numa nova aventura. “A maioria cumpre suas tarefas e já almeja viver em países mais desenvolvidos”, finaliza um funcionário do setor consular.



Se para alguns brasileiros o México é o deserto que os leva à “Terra Prometida”, para outros, o país oferece oportunidade de negócios.

AGORA EM ASTORIA-NY

CCLS

INGLÊS, PORTUGUÊS E ESPANHOL

PROMOÇÃO “Primavera/Verão”

20% A 53% DE DESCONTO na matrícula.

***Aulas de conversação**

***Aulas em grupos pequenos ou individual**

***Turmas: Manhã, Tarde, Noite & Finais de Semana**

***Método dinâmico, eficiente, e sem tradução**

SOLTE SEU INGLÊS EM 6 MESES

LIGUE JÁ: 1-718-937-CCLS (2257)

Florida • Georgia • New Jersey • New York • Texas • Brazil • Chile • El Salvador • Portugal

35-10 Crescent Street, Astoria, NY 11106 Fax: 718-937-2258

Email: cclsny@verizon.net

Os Imigrantes Brasileiros Revelados!!

O destacado jornalista brasileiro José Inácio Werneck fala ao coração dos que emigraram para os Estados Unidos. Retrata a comunidade brasileira nos EUA com suas realizações e desilusões, aspirações e sofrimentos, tristezas e alegrias.

Com esperança no coração: Os imigrantes brasileiros nos Estados Unidos de José Inácio Werneck

ISBN 85-98351-03-2 246 páginas **\$24,00**

20% off! \$20.00

LUSO - BRAZILIAN BOOKS
Editora e Importadora de Livros do Brasil e de Portugal
560 West 180th Street, Suite 304, New York, NY 10033
800-727-LUSO, Fax 212-568-0147, www.lusobraz.com

Livros juvenis e infantis, clássicos da literatura, dicionários, autores populares dos EUA e os mais vendidos no Brasil. Livros de toda a classe.

Também vendemos por atacado.

Saúde para os ilegais

Ilegais podem ser beneficiados por programas públicos e ter acesso ao sistema de saúde americano, sem correr riscos de serem denunciados às autoridades

Os especialistas garantem: imigrantes ilegais também têm direito a tratamento de saúde em clínicas e hospitais americanos. Apesar disso, milhares de pessoas deixam de se cuidar por medo de serem denunciadas ao serviço de imigração. De acordo com a médica cirurgiã Elisa Garibaldi, as informações transmitidas às instituições de saúde são confidenciais e não são usadas contra o imigrante. "Não conheço nenhum caso de brasileiro que tenha sido denunciado por funcionários ou médicos", afirmou, lembrando que esse tem sido um dos maiores problemas enfrentados pela comunidade. "O que conheço são pessoas que tiveram seus problemas de saúde agravados por falta de cuidados", completou.

A discussão sobre o tema voltou às rodas de conversas há três semanas, quando o Governo Americano anunciou a liberação de US\$ 1 bilhão para tratamento da saúde de indocumentados. Ao mesmo tempo que animou milhares de pessoas que não têm acesso aos serviços médicos, suscitou dúvidas quanto à segurança de recorrer a um hospital e revelar seu

status migratório, num momento em que a caçada aos ilegais tem se acentuado.

Na prática, segundo profissionais da área, a notícia representa para o imigrante mais uma alternativa de conseguir assistência médica gratuita. Sem seguro privado, muitos brasileiros deixam de se cuidar para não pagar as altas somas cobradas em consultas e internações.

Segundo Elisa Garibaldi, nas situações de emergência todos recebem atendimento hospitalar. Deverão preocupar-se com as questões de documentação aqueles que precisam de atendimento ambulatorial e pretendem se inscrever em programas como o Free Care, que cobrirá 100% de todas as despesas ou uma parte do gastos.

No estado de Massachusetts, por exemplo, o MassHealth fica responsável por qualificar as pessoas para o seu plano de saúde, como também para o Free Care. A inscrição no Free Care depende do status migratório e de documentação. "O brasileiro tem que se dirigir ao hospital ou à clínica de saúde e preencher um formulário em português solicitando acesso à assistência médica. O fato de ser



Programas como o Children's Medical Security Plan oferece cuidados dentários para menores de 19 anos, podendo ser gratuito.

ilegal não pesará na concessão do benefício. Ao conversar com o departamento que auxilia as pessoas com estes formulários, serão pedidas certas provas que claramente mostrarão se a pessoa tem ou não documentos, porém, essa informação é confidencial", afirma Elisa.

As pessoas indocumentadas, que comprovem baixo poder aquisitivo são elegíveis para o MassHealth Limited, um tipo de cobertura que abrange serviços de saúde de emergências hospitalares, trabalho de parto e partos, medicamentos e ambulância em caso de risco de vida. Para isto, somente é necessário preencher a inscrição em qualquer centro de saúde. Vale lembrar que quando você se inscreve para o programa não há a ne-

cessidade de apresentar um número do Social Security.

A criança ou jovem menor de 19 anos poderá conseguir entrar para o plano de saúde do Departamento de Saúde Pública, chamado de Children's Medical Security Plan. Neste plano são oferecidos cuidados médicos e dentários básicos e o custo variará conforme o tamanho e a renda da família, podendo inclusive ser gratuito. Já os indivíduos maiores de 65 anos ou incapacitados documentados podem se beneficiar do Medicare do Seguro Social.

O imigrante que mora até 5 milhas de um centro de saúde não poderá ser examinado em um hospital, exceto em caso de emergência médica. A médica Elisa Garibaldi recomenda que

em caso de dúvida ou sintomas que perdurem por dias, não qualificando como emergência, ou para ser avaliado por um provedor de saúde, o paciente ligue para o centro de saúde local, converse com a enfermeira responsável, a fim de que receba encaminhamento para emergência de um hospital ou indicação de consulta ambulatorial.

Apesar de inúmeras vantagens, o Free Care não cobre medicamentos. Para baratear os custos, o paciente deve solicitar ao médico um remédio genérico similar ao que ele receitar. Muitos pacientes esperam pela disponibilidade de amostras grátis. Uma solução para esse problema é se inscrever em um programa em que através de formulários preenchidos e aceitos,

companhias farmacêuticas enviam gratuitamente medicamentos a certos pacientes. Estes programas são de suma importância mas estão se tornando raros para os indocumentados. Hoje muitos deles estão exigindo o número do Seguro Social. "Uma alternativa é apresentar o ITIN number, que na maioria das vezes é aceito. Todavia, se você necessita de um grande número de medicamentos para um tratamento de médio ou longo prazo, não tenha medo de conversar francamente com a pessoa que trabalha com o programa em sua clínica, pois a mesma tentará te ajudar, ou procurará outras formas de conseguir os medicamentos", finaliza a médica.

Invista no melhor. Venha morar na praia.



Rhode Island
2 quartos, 71 m² de área interna

Parcelamento em até 54 meses

*Excelente Localização
Praia de Itaparica
Uma quadra do mar,
perto do futuro e maior
shopping da grande
Vitória.*



PÉROLAS DO ATLÂNTICO
3 quartos, frente para o Mar



Ilhabela



Vineyard



Somerville

VENDAS
MUS SOMAIA

MUSSOMAIA

Tel: (617) 381-7575 Toll Free: 1 877 516-7575

449 Broadway suite 9 Everett - MA - 02149 - E-mail: info@mussomaia.com

Visite nosso site e conheça nossos empreendimentos:

www.mussomaia.com



US Porters

(877) 92-CLEAN

SEJA DONO DO SEU PRÓPRIO NEGÓCIO!

- **VOCÊ ESTÁ CANSADO DE TRABALHAR COMO EMPREGADO?**
- **QUER GANHAR UM BOM DINHEIRO NAS HORAS DISPONÍVEIS DO SEU DIA?**
- **ENTÃO VENHA PARA UM RAMO ONDE VOCÊ COMEÇA LUCRANDO.**

Nossos clientes recebem treinamento completo, acompanhamento profissional e se tornam em pouco tempo nossos parceiros de lucros!



“Quando cheguei aos Estados Unidos trabalhava 13 horas por dia em um restaurante. Conheci a US Porters e mudei minha vida. Hoje trabalho em média 7 horas por dia e ganho o dobro que recebia antes. Por isso eu recomendo a US Porters”.

Jader Bomfim

VOCÊ TAMBÉM PODE FAZER PARTE DESSE SUCESSO.

A US Porters tem 11 anos de mercado e está pronta para ajudar você a se tornar um empresário bem sucedido no ramo de limpeza.



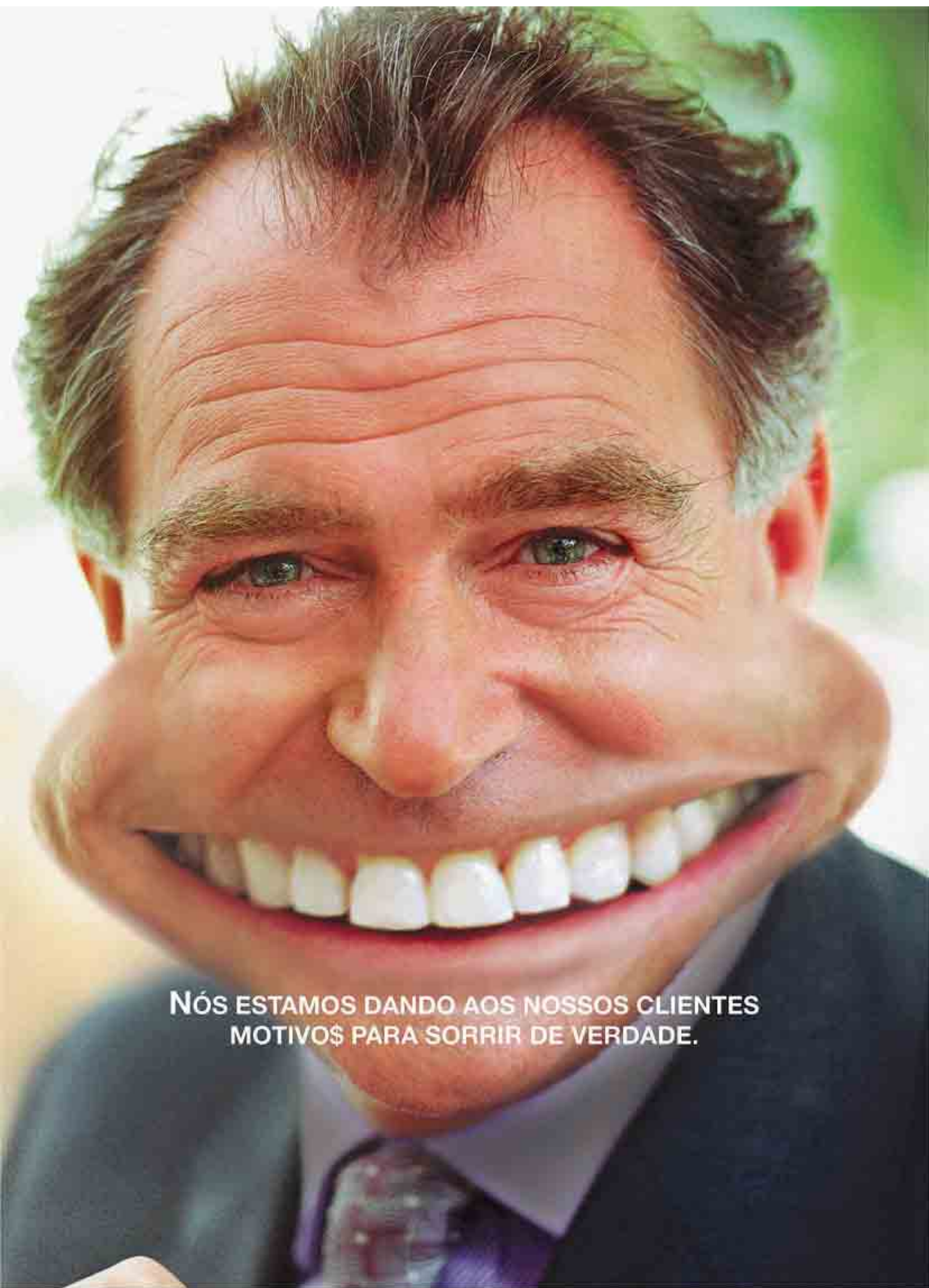
Nós temos uma equipe pronta para atender e ajudar sua empresa a crescer cada dia mais!

Vamos lá!

Ligue para saber nossa proposta de trabalho e comece a mudar sua história nos Estados Unidos.

TOLL FREE: (877) 92-CLEAN

Two University Plaza, Suite 312 Hackensack, NJ 07601



NÓS ESTAMOS DANDO AOS NOSSOS CLIENTES
MOTIVOS PARA SORRIR DE VERDADE.

Taxas Baixas

A PARTIR DE 9% e 2 pts!

PARA FINANCIAMENTOS DE \$1 MILHÃO OU MAIS
2-DIAS PARA ASSINAR O CONTRATO 2-SEMANAS PARA O FECHAMENTO

ACQUISITIONS/REFINANCING • LAND DEVELOPMENT • WORKOUTS • FORECLOSURES • BANKRUPTCIES

PARA MAIS INFORMAÇÕES LIGUE PARA 201-342-8500 E FALE COM UM REPRESENTANTE.
FAX: 201-342-8373 OU VISITE NOSSO SITE WWW.KENNEDYFUNDING.COM



KENNEDY FUNDING

Private commercial mortgage lenders